



ПОКРОВ ВІСНИК

ч. 436/2022

Рік IX

21 серпня 2022 р.
Неділя 10-та по Зісланні Святого Духа.
Св. Еміліяна, ісп., єп. Кизицького.
Глас 1. Єв. 10.

Катедральна Парафія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині

www.cerkiew.olsztyn.pl



Змінні частини

Перший антифон

Стих: Воскликніте Господеві, вся земля,* співайте ж імені його, віддайте славу хвалі Його (Пс. 65,2).

Приспів: Молитвами Богородиці,* Спасе, спаси нас.

Стих: Голос грому Твого в небокрузі,* освітили блискавки Твої вселенну, здригнулася й затремтіла земля (Пс. 76,19).

Стих: У славу й велич зодягнувся Ти,* приодівся світлом, наче ризою (Пс. 103,1-2).

Третій антифон

Приспів: Спаси нас, Сину Божий,* що преобразився на горі, співаємо Тобі: Аلیلуя.

Тропар (г. 1): Хоч камінь запечатали юдеї* і воїни стерегли пречисте тіло твоє,* воскрес Ти, тридневний Спасе,* даруючи світові життя.* Ради цього сили небесні зивали до Тебе, Життєдавче:* Слава воскресенню твоєму, Христе,* слава царству твоєму,* слава промислові твоєму,* єдиний Чоловіколюбчець.

Тропар (г. 7): Преобразився Ти на горі, Христе Боже,* показавши ученикам Твоїм славу Твою, скільки змогли.* Нехай засяє і нам, грішним, світло Твоє повсякчасне,* молитвами Богородиці, Світлодавче, слава Тобі.

Слава: Кондак (г. 1): Воскрес Ти як Бог із гробу у славі* і світ із собою воскресив,* і людське єство як Бога оспівує Тебе,* і смерть щезла.* Адам же ликує, Владико,* і Єва нині, від узів ізбавляючись, радується, ззиваючи:* Ти, Христе, той, хто всім подає воскресення.

І нині: Кондак (г. 7): На горі преобразився Ти* і, скільки змогли, ученики Твої славу Твою, Христе Боже, виділи,* щоб, коли побачать, як Тебе розпинають,* страждання зрозуміли добровільне,* а світові проповідять,* що Ти єси воістину Отче сяяння.

Прокімен (г. 1): Будь, Господи, милість твоя на нас, бо уповали ми на Тебе (Пс. 32,22).

Стих: Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32,1).

Прокімен свята (г. 4): Як величні діла Твої, Господи, все премудрістю сотворив Ти (Пс. 103,24).



Апостол:

1 Кор. 131 зач.; 4, 9-16.

9. Браття, Бог поставив нас, апостолів, останніх, немов призначених на страту; ми бо стали видовищем і світові, і ангелам, і людям. 10. Ми нерозумні Христа ради, ви у Христі розумні, ми немічні, ви сильні; ви славні, ми без слави. 11. До цього часу ми голодні і спрагли, і нагі, нас б'ють, ми скитаємось; 12. ми трудимося, власними руками; нас ображають, і ми благословляємо; нас гонять, і ми терпимо; 13. нас лають, і ми доброзичливі; ми стали сміттям світу, викидками всіх аж досі. 14. Пишу це не щоб осоромити вас, але щоб як дітей моїх улюблених навести на розум. 15. Бо хоч би ви мали тисячі учителів у Христі, але батьків небагато, я бо вас породив через Євангеліє у Христі Ісусі. 16. Благаю, отже, вас: Будьте моїми наслідувачами, як і я Христа.

Аلیلуя (г. 1): Бог, що дає відплату мені і покорив народи мені (Пс. 17,48).

Стих: Ти, що величаєш спасення царя і твориш милість помазаникові своєму Давидові і сімені його до віку (Пс. 17,51).



Євангеліє:

Мт. 72 зач. 17, 14-23.

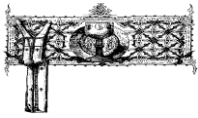
14. В той час якийсь чоловік приступив до Ісуса і, припавши йому до ніг, каже: – Господи, змилуйся над моїм сином, бо він причинний і тяжко нездухає: часто кидається в огонь, часто й у воду. 16. Я був привів його до твоїх учнів, та вони не могли його зцілити. 17. – Роде невірний та розбещений, – відповів Ісус, – доки я маю бути з вами? Приведіть мені його сюди! 18. Ісус погрозив йому, і біс вийшов з хлопця; і юнак видужав тієї ж хвили. 19. Тоді підійшли учні до Ісуса насамоті й спитали: – Чому ми не могли його вигнати? 20. Ісус сказав їм: – Через вашу малу віру; бо істинно кажу вам: коли матимете віру, як зерно гірчиці, скажете цій горі: перенесися звідси туди – і вона перенесеться; і нічого не буде для вас неможливого. 21. А щодо цього роду бісів, то його виганяють лише молитвою і постом. 22. Як вони зібралися в Галилеї, Ісус сказав до них: Син чоловічий має бути виданий у руки людям, 23. і вони його уб'ють, але третього дня він воскресне. І вони тяжко зажурились.

Замість Достойно, приспів: Величай, душе моя, Господа, що на Таворі преобразився.

І ірмос (г. 4): Різдво Твоє нетлінно явилось, Бог із боків Твоїх пройшов, во плоті явився на землі і з людьми проживав. Тому Тебе, Богородице, всі величаємо.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).

Другий: Господи, у світлі лица Твого підемо і в імені Твоім возрадуємося навіки (Пс. 88,16-17). **Алилуя, тричі.**



РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ

НЕДІЛЯ – 21.08.2022 Неділя 10-та по Зісланні Святого Духа. Св. Еміліяна, ісп., еп. Кизицького.

год. 8.30 + Анна Томасік

год. 10.00 + з род. Дзенгалів: Надія, Владислав та їх родичі; + Анна, Пелагія, Михайло, Андрій Максиськи
За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Лени Ференц з нагоди уродин

год. 13.00 + Йосиф, Богдан, Збігнев, Миколай Черепаняки; + Василь, 30-та р.см., і Катерина Голувки, + Збігнев Гаврилів і всі померші з род. Гуків і Гаврилів

ПОНЕДІЛОК – 22.08.2022 Св. ап. Матія. Свщмч. Симеона Лукача

8.00 – Служба Божа

+ Марія Лесів, 40 д. після см., Людмила Мовчан, 9 д. п.см.

ВІТРОК – 23.08.2022 Св. мч. й архидиякона Лаврентія.

8.00 – Служба Божа

За Боже благословення, здоров'я, добру працю на господарці щоб послати урожай і усі потрібні ласки для Івана Мельник

СЕРЕДА – 24.08.2022 Св. мч. й архидиякона Євпла. День Незалежності України.

15.30 – Служба Божа

За мир в Україні

ЧЕТВЕР – 25.08.2022 Св. мчч. Фотія й Аникити.

8.00 – Служба Божа

П'ЯТНИЦЯ – 26.08.2022 Віддання свята Преображення.
Прп. Максима Ісповідника.

8.00 – Служба Божа

СУБОТА – 27.08.2022 Передсвяття Успення Пресв. Богородиці. Св. прор. Міхея.

12.00 - Служба Божа

13.00 Хрестини Аурелії Ринковської-Накельської

НЕДІЛЯ – 28.08.2022 Неділя 11-та по Зісланні Святого Духа. Успення Пресвятої Владичиці нашої Богородиці і Приснодіви Марії.

год. 8.30 + Мирослав Вітик, 2 річн. см.; + Михайло Галан, 9-та річн. см.

год. 10.00 + Семен, Параскев'я Новосади і їх родичі; + Миколай Солодуха

год. 13.00 + Стефан Кузьмович

Оголошення

1. У продажі є чергова газета Ватра. Також в захристії можна придбати **Святе Письмо** та **молитовники**
Прийдіте Поклонімся.

2. VI З'їзд колишніх мешканців та нащадків з села Тростянець і Грозьова. Колишні мешканці села Тростянець і Грозьова та їх нащадки, запрошуємо Вас всіх і інших охочих зустрітися в місцях ваших предків. Захід проходить з 2 по 4 вересня 2022 року. Детальна інформація, бронювання житла та передплата: Jan Kuryj, Olsztyn, tel.: 604 062 744

3. Щиросердечно запрошуємо всіх охочих на вечорниці - зустріч з українською піснею. На зустрічі можна буде поспівати, повчитись співати, навчити інших пісень, які нам в особливий спосіб милі, побалакати, випити доброго чаю. Зустрічаємось в **кожну середу від год. 17-ї до 20-ї.** Просимо про зголошення на тел. +48 502328396.

4. Запрошуємо! На культурно-мистецький захід з нагоди **Дня Незалежності України!** Підтримаємо українську культуру! Зараз це надважливо!

Коли? – 24.08.2022, з 17:00 до 21:00 **Де?** – Zajezdnia Trolejbusowa, ul. Knosały, 10-010 Olsztyn, Центральний парк в Ольштині біля Музею сучасності (техніки).

У програмі:

- Виступи учасників Спілки «Два крила» та запрошених гостей (неймовірні музиканти, співаки, ансамблі, конкурсанти X-фактор та The Voice, танцівники та перформанси, які нікого не залишать байдужими!)
- Містечко майстрів та майстер-класи (писанки, мотанки, вишивка, дитячі вироби та багато іншого)
- Розваги для дітей
- Ярмарок товарів з України, свіжа випічка
- Локація для відпочинку на затишній галявині
- Виставка репродукцій картин українських художників
- Презентація писанок
- Фотозона
- Акварелі та олійний живопис від Спілки
- Фотовиставка "Ольштин очима дітей"
- Благодійний збір на допомогу Україні

Будьте з Україною! Приходьте, та станьте учасниками справжнього розквіту української традиції!

За підтримки: МОК, Парафії Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині та парафіяльного колективу Карітас, Збірки «Парафіальний зал» в Ольштині, Міського гуртка «Об'єднання українців у Польщі», Federacja Organizacji Socjalnych FOSa, Благодійний фонд "Рокита".

Молитва за Україну

Боже великий, єдиний, Нашу Вкраїну храни, Волі і світу промінням Ти її осіни. Світлом науки і знання Нас, дітей, просвіти, В чистій любові до краю, Ти нас, Боже, зрости. Молимося, Боже єдиний, Нашу Вкраїну храни, Всі свої ласки-щедроті Ти на люд наш зверни. Дай йому волю, дай йому долю Дай доброго світу, Щастя дай, Боже, народу і многая, многая літа.

Вісник - Бюлетень греко-католицької катедральної парафії Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn

Парох: о. Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021); о.резидент Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004)

редактор: Андрій Панасюк; склад: Андрій Фаранчук.

Рахунок на утримання парохії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124

